

# Connexions filetées disponibles sur raccords GYROLOK®

## Information sur les filetages

Les raccords GYROLOK® existent avec partie filetage en NPT (National Pipe Taper) ou BSP/ISO (British Standard Pipe/ International Standards Organization), SAE ou autre standard unifié.

### Filetages coniques

Spécifications	Type	Référence produit ou suffixe	Méthode d'étanchéité
NPT	M/F	Code pour le type de raccord se termine par M ou F - Exemple CM ou CF	Etanchéité au niveau du filetage. Produit d'étanchéité à appliquer sur les filets.
RT selon ISO 7/1, BS21, JIS B0203, DIN 2999	M/F	Le modificateur est C, suivant l'unité de mesure pour versions fractionnaires (E) ou métriques (M). Exemple 6CM4316EC	Etanchéité au niveau du filetage. Produit d'étanchéité à appliquer sur les filets. Le filetage type BSP/ISO utilise un angle et un nombre de filets différent, comparé au NPT. Se référer à DIN 3852 form C.
	M/F		
	M/F		
	Mâle		

### Filetages droits / parallèles

Spécifications	Type	Référence produit ou suffixe	Méthode d'étanchéité
Filetage cylindrique (American Std unifié)	Mâle	Code pour le type de raccord se termine par S - Exemple COS ou AOS	Généralement un joint O-ring élastomère réalise l'étanchéité.
RP selon ISO 228/1, BS2779, JIS B0202	Mâle	Le modificateur est B, suivant l'unité de mesure pour versions fractionnaires (E) ou métriques (M). Exemple 6CM4316EB	Etanchéité métal-métal, selon DIN 3852, Form B. **
RS selon ISO 228/1, BS2779, JIS B0202	Mâle	Le modificateur est A, suivant l'unité de mesure pour versions fractionnaires (E) ou métriques (M). Exemple 6CM4316EA	Utilise une bague (bague BS) pour réaliser l'étanchéité, selon DIN 3852, Form A. **
RG selon ISO 228/1, BS2779, JIS B0202	Mâle	Le modificateur est Z, suivant l'unité de mesure pour versions fractionnaires (E) ou métriques (M). Exemple 6CM4316EZ	Mode d'étanchéité selon DIN 16288, Form Z.

\*\* Extrémité RP ou RS femelle disponible avec Form X.

### POUR VOTRE SÉCURITÉ

LORS DE LA SÉLECTION D'UN COMPOSANT, LA CONCEPTION DU SYSTÈME ENTIER DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉE, AFIN D'ASSURER UN FONCTIONNEMENT FIABLE ET SÛR. LA FONCTIONNALITÉ, LA COMPATIBILITÉ CHIMIQUE DES MATÉRIAUX CONSTITUANTS, LES TENUES MÉCANIQUES, L'INSTALLATION CORRECTE, LE FONCTIONNEMENT GLOBAL ET LA MAINTENANCE SONT DE LA RESPONSABILITÉ DU CONCEPTEUR DU SYSTÈME ET DE SON UTILISATEUR.

## Raccords GYROLOK® avec filetage SAE

### SAE: Filetage droit et joint O-ring

Les raccords GYROLOK® à filetage droit + joint O-ring (SAE) sont conçus et fabriqués aux standards SAE définis ci-dessous, pour un grand nombre d'applications telles que l'hydraulique ou les véhicules au gaz naturel. Ces raccords sont fournis avec un joint O-Ring en Viton.

Types de raccords disponibles: Connecteurs, Coudes et Tés orientables, en Tube vers SAE, Réducteurs SAE.

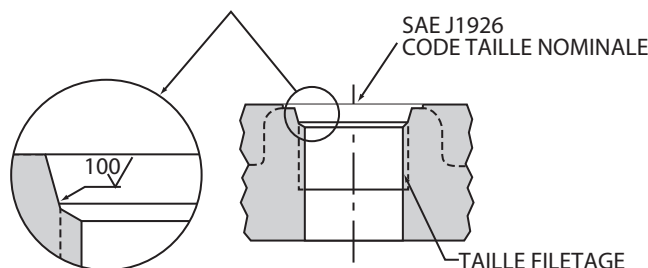
### Tailles de Filetage & Tailles de l'O-Ring

Diam. Ext Tube (OD)	Taille Port	Taille Filetage	Taille O-Ring
1/8"	2	5/16 - 24	902
1/4"	4	7/16 - 20	904
3/8"	6	9/16 - 18	906
1/2"	8	3/4 - 16	908
5/8"	10	7/8 - 14	910
3/4"	12	1-1/16 - 12	912
1"	16	1-5/16 - 12	916

### Spécifications SAE

Les standards SAE suivants sont suivis par HOKE pour ces fabrications:

- Raccord: Dimensions externes / mâle: SAE J514
- Filetage droit SAE J475 (équivalent à ANSI B1.1 ou ISO R725)
- Corps récepteur: Dimensions internes /femelle: SAE J1926 (Voir schéma ci-dessous)



### Instructions pour l'Installation

Connexion à extrémité positionnable:

- S'assurer que l'écrou de serrage est entièrement dévissé.
- Visser (sens horaire) l'extrémité SAE à l'intérieur de son logement récepteur jusqu'à ce que la bague métal soit en contact avec l'épaulement.
- Orienter l'extrémité GYROLOK®, selon le besoin, en faisant tourner le corps du raccord en sens anti-horaire cette fois, de 1 tour au maximum.
- Tout en maintenant le corps à l'aide d'une seconde clé, serrer l'écrou jusqu'à ce que la bague soit bien au contact de l'épaulement récepteur.

Instructions d'assemblage GYROLOK®, voir pages A68-A69